

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 17 päivänä marraskuuta 1997,**

yhdeltä puolen Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön ja toiselta puolen Kirgisian tasavallan kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen tekemisestä Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Euroopan atomienergiayhteisön puolesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**(97/796/EHTY, Euratom)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 95 artiklan ensimmäisen kohdan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 101 artiklan toisen kohdan,

sekä katsoo, että

siihen saakka, kun Brysselissä 9 päivänä helmikuuta 1995 allekirjoitettu kumppanuus- ja yhteistyösopimus tulee voimaan, on tarpeen hyväksyä Brysselissä 28 päivänä marraskuuta 1996 allekirjoitettu yhdeltä puolen Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön ja toiselta puolen Kirgisian tasavallan kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskeva väliaikainen sopimus, ja

väliaikaisen sopimuksen tekeminen on välttämätöntä Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen 2 ja 3 artiklassa määrättyjen yhteisön tavoitteiden saavuttamiseksi ottaen huomioon, että sopimuksessa ei määrätä kaikista tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvista asioista,

on kuullut neuvoo-antavaa komiteaa asiasta ja on saanut neuvoston yksimielisen suostumuksen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhdeltä puolen Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön ja toiselta puolen Kirgisian tasavallan kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskeva väliaikainen sopimus sekä siihen kuuluvat pöytäkirja ja julistukset Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Euroopan atomienergiayhteisön puolesta.

Kyseiset asiakirjat ovat tämän päätöksen liitteenä ⁽¹⁾.

2 artikla

Komission puheenjohtaja tekee väliaikaisen sopimuksen 33 artiklan määräysten mukaisen ilmoituksen Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Euroopan atomienergiayhteisön puolesta.

Tehty Brysselissä 17 päivänä marraskuuta 1997.

Komission puolesta

Jacques SANTER

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 235, 26.8.1997, s. 3